



United Nations Educational,
Scientific and Cultural Organization

Rajzolj nekem békét



Világméretű rajz és festészeti verseny 4-7 éves korú gyermekek részére

2002. január-június



PEACE



IS IN OUR HANDS



Rajzolj nekem békét

Világméretű rajz és festészeti verseny 4-7 éves korú gyermekek részére

Felkérjük a tanárokat és oktatókat, hogy tanítványaikkal együtt, vegyenek részt a 4-7 éves korú gyerekek részére meghirdetett világméretű rajz és festészeti versenyen.

A versenyt két festőművész, Hayat Aoudjhane és Gérald Quinsat kezdeményezte, az Aschberg Alap és az UNESCO támogatja és a „Béke Kultúrája” és az „Erőszakmentesség a világ gyermekeiért” nemzetközi évtized keretein belül kerül megrendezésre. A verseny célja, hogy a béke kultúráját támogassa azáltal, hogy a gyermekekben növeli a béke elvével, és a spontán elképzeléseik és javaslataik meghallgatásán keresztül az önmaguk és mások iránti tisztelettel, a megosztással, a toleranciával, a háború és béke, valamint a megbékélés elvével kapcsolatos tudatosságukat.

A tanárok és oktatók részvétele a versenyben segíti a gyerekeket abban, hogy a képekhez témát, mesét találjanak ki az állatokkal, a természet elemeivel, a természettel, a színekkel és a saját szimbólumaikkal kapcsolatban. A történet az együttes munkán alapszik, olyan kulcs szavakon, amelyeket a kisgyermekek megértenek.

1. **Tiszteljünk minden életet** - tiszteljük a jogokat és minden emberi lény méltóságát.
2. **Erőszakmentesség** - utasítsuk vissza az erőszakot, érzjük el az igazságot a meggyőzés és a megértés által.
3. **Megosztás** - fejlesszük a harmóniában való együttéléshez szükséges hozzáállást és eszközöket.
4. **Megértéssel hallgassunk** - mindenkinek adjuk meg a lehetőséget, hogy tanuljon és megosszon az információknak és az elképzeléseknek a szabad folyásán keresztül.
5. **Óvjuk a Földet** - tegyük biztossá, hogy az előrehaladás és a fejlődés mindenki és a környezet számára is jó.
6. **Tolerancia és szolidaritás** - értékeljük, hogy minden ember különböző és, hogy mindenki valamivel hozzájárul a közösség életéhez.

A rajzok némi magyarázattal, egy történetet „írnak le”, és egybefüggő rajzsorozatként, freskóként vagy posterként jelennek majd meg, a résztvevők választásától függően.

A versenyre való jelentkezés és a részvétel párhuzamosan történik 2002 januárjától júniusáig.

Az elkészült munkák szkennelés (számítógépes beolvasás) után közvetlenül rákerülnek az UNESCO internetes honlapjának a kisgyermekkor és a család” portáljára (<http://www.unesco.org/education/ecf/>).

A gyerekek által készített anyagok a későbbiek során publikációknál, kiállításoknál, vagy az UNESCO által támogatott a kisgyermekkorral kapcsolatos programoknál kerülnek felhasználásra.

2002 szeptemberében Mária Teresa Luxemburg nagyhercegnőjének (az UNESCO jószolgálati nagykövete) elnökletével egy zsűri ül össze. A zsűri tagjai gyerekek, a művészvilág, a humanitárius szervezetek, az oktatás ismert képviselői, korcsoportonként (4-5 évesek, 6-7 évesek) 2-2 győztest választanak.

A nyertesek négy féle díjból választhatnak: multimédia, könyvtár / médiakönyvtár, eszközök és iskolai felszerelések, járművek.

A verseny lehetőséget nyújt a tanárok, az oktatók és gyerekek közötti világméretű hálózat kialakulására, amelyben együtt munkálkodhatnak a béke kultúrájának és az erőszakmentességnek a kiépítésén és támogatásán.

*“A holnap világa gyermekeink testében és lelkében formálódik”
(Kofi Annan, az ENSZ főtitkára, Béke Nobel díjas)*

Versenyszabályok

1. Kérjük, hogy a gyerekek a rajzokat A3-as méretben (29,7 cm x 42 cm) készítsék el. Erre a formátumra a szkennelés ill. a fotómásolatok készítése miatt van szükség.
2. A rajzok elkészítésénél mindenféle technikát alkalmazhatnak külön és keverve is: színes filctollakat, színes ceruzákat, ragasztott kivágásokat, stb. Ami fontos, hogy a rajzok készítéséhez 200g/m²-es (gramm/négyzetméter) papírt használjanak, mert ez erős és alkalmas művészi munkák készítésére.
3. A rajzok száma csoportonként és korosztályonként (4-5, 6-7) hat darab. Minden egyes rajz a hat témából egyet, vagy többet fog illusztrálni. (A témákat lásd a versenykiírásnál)
4. A hat darab rajz egy történetet mutat be (egybefüggő rajzsorozatként, freskóként vagy posterként). Minden egyes rajz hátoldalán legyen egy szám és egy rövid olvasható és érhetően leírt magyarázat (maximum 20 szó), ami az olvasás módjára és a történet bemutatására utal.

A rajzok lehetséges elrendezései:

A

1	2
3	4
5	6

B

1	2	3
4	5	6

C

1	2	3
4	5	6

5. A gyerekek a tanárokkal, oktatókkal együtt válasszák ki korosztályonként (4-5, 6-7) a hat legjobb "művet" és egy ilyen hat rajzból álló kollektív darabot küldjenek el Párizsba.
6. Kérjük, hogy a számozott és magyarázattal ellátott rajzokat ne hajtsák össze és ne állítsák össze (ragasztás, stb.). A hat darab A3-as papírt tegyék be egy nagy borítékba és a regisztrációs lappal együtt küldjék el.
7. A "Rajzolj nekem békét" versenyben való részvétel határideje 2002. június 30. A határidő lejártá után semmilyen elküldött anyag nem vesz részt a versenyben. A rajzokat a következő címre kérjük elküldeni:

Contest " Draw me a peace" ("Rajzolj nekem békét" rajzverseny)

Education Sector Documentation and Information Service

UNESCO

7, Place de Fontenoy

75352 07 SP - France

email:painting.contest@unesco.org

A rajzok nem kerülnek vissza a gyerekekhez. Az UNESCO fenntartja a jogot, hogy a későbbiek során publikációkhoz, kiállításoknál, vagy az UNESCO által támogatott a kisgyermekkel kapcsolatos programoknál felhasználja.

Szevasztok gyerekek!

4, 5, 6 vagy 7 évesek vagytok. Szerettek rajzolni, színezni, festeni.

Ugye legjobban azt szeretitek, amikor szép történeteket hallotok és gyönyörű képeket nézegettek.

Mi lenne, ha a változatosság kedvéért most ti mondanátok el egy történetet? Kitalálnátok, és lerajzolnátok sok-sok színnel.

Ha akarjátok és tetszik az ötlet, ezt most megtehetitek a pajtásaitokkal, a barátaitokkal együtt. Az óvó nénitek, óvó bácsitok, tanár nénitek és tanár bácsitok segítenek majd nektek abban, hogy együtt részt vegyetek a világ legnagyobb rajz és festészeti versenyén.

A legnagyszerűbb az egészben az, hogy a Föld minden országából a korotokbeli gyerekek ezrei kitalálnak majd történeteket, és a barátaikkal együtt lerajzolják azokat. Gyönyörű történetek lesznek, csodálatos színekkel lerajzolva.

Aztán, amikor minden gyerek az egész világon befejezi a történeteit és a rajzait, akkor a óvó nénik, óvó bácsik és a tanárok összegyűjtik azokat, beteszik egy nagy borítékba és elküldik Párizsba.

Párizs egy nagy város, és ebben a városban van egy nagy ház, amit UNESCO-nak hívnak. Ott van néhány nagyon kedves néni és bácsi, akik szintén a világ minden országából jöttek, hogy itt együtt dolgozzanak. Ők mind azon munkálkodnak, hogy a Föld minden gyermeke iskolába járhasson és tanulhasson azért, hogy olyan felnőttekké váljanak, akik tisztelik egymást és békében és barátságban élnek egymással.

Ezek a nénik és bácsik majd megkapják tőletek a gyönyörű történeteiteket és rajzaitokat, és azokat megmutatják a világ minden gyermekének és családjának.

Reméljük, hogy hamarosan hallunk Rólatok!

Nagyon várjuk a történeteiteket és a rajzaitokat!!!!

Bernard

Dominique

Eduardo

Enzo

Fouzia

Gérald

Hayat

Juan

Richard

Sonia

Souhir

Ulf

REGISTRATION FORM FOR THE CONTEST

"DRAW ME PEACE"

*If you submit two artworks (one for 4-5 year olds and another for 6-7 year olds)
please fill in two different separate registration forms*

Intézmény/Szervezet :

Név

Típusa iskola-előkészítő óvoda általános iskola egyesület
egyéb (jelezze)

Részvevők száma gyerekek tanárok oktatók egyéb

A kapcsolatot tartó személy neve

Teljes postai cím

Ország

Telefon Fax

E-mail

Részvevő tanárok / oktatók :

Családi és utónév	Családi és utónév
<input type="text"/>	<input type="text"/>

Nyelvek :

A résztvevők anyanyelve

Munkanyelv

Részvevő gyerekek :

családi és utónév	kor	családi és utónév	kor	családi és utónév	kor

AZ ELKÜLDÖTT MŰVEK LEÍRÁSA

A választott történet bemutatása
(ld. szabályok)

A típus

B típus

C típus

A mű címe

1. rajz leírása

2. rajz leírása

3. rajz leírása

4. rajz leírása

5. rajz leírása

6. rajz leírása